

endstation.kino  
MÄRZ 2023  
WWW.ENDSTATION-KINO.DE



SAINT OMER

ENDSTATION.GOLDKANTE  
LITTLE MISS PRIMETIME  
QUEERFILMNACHT

## Kinderprogramm

SO / 05.03. / 16:00 UHR

**Die Mucklas... und wie sie zu Pettersson und Findus kamen**

D 2022. R: Ali Samadi Ahadi, Markus Dietrich. Mit: Uwe Ochsenknecht, ChrisTine Urspruch, Stefan Kurt. 75 Min. Frei ab 0 Jahren.

SO / 12.03. / 16:00 UHR

**Die Legende vom Tigernest**

I 2022. R: Brando Quilici. Mit: Sunny Pawar, Claudia Gerini, Yoon C. Joyce. 94 Min. Frei ab 6 Jahren.

SO / 19.03. / 16:00 UHR

**Felix - Ein Hase auf Weltreise**

D 2005. R: Giuseppe Laganà. Animation. 84 Min. Frei ab 0 Jahren.

SO / 26.03. / 16:00 UHR

**Die drei ??? - Erbe des Drachen**

D 2023. R: Tim Dünschede. Mit: Julius Weckauf, Nevio Wendt, Levi Brandl. 100 Min. Frei ab 6 Jahren.

## endstation. goldkante

## family affairs

09.03. / 20:00 UHR

## (M)other

Wir leben in einer Zeit, in der drei Menschen von sich behaupten könnten, die Mutter desselben Kindes zu sein: Eizellspenderinnen geben ihre Gene zur Zeugung von Kindern, Leihmütter tragen Babys aus, die sie nach der Geburt abgeben und auch Männer ziehen Kinder alleine groß. Regisseurin Hungerland stellt die Frage: Was macht einen Menschen überhaupt zu einer richtigen Mutter? Die Veranstaltung findet bei freiem Eintritt in der Goldkante, Alte Hattinger Str. 22 statt und wird gefördert vom Kulturbüro der Stadt Bochum.



## Sonstiges

DF – Dt. Fassung  
OV – Originalversion  
OmU – Original mit Untertiteln

Preise: € 10/8,50 (erm.)  
(auch Gutscheine)  
Kinderkino € 5  
Aufpreis ab 125 Min.

01 MI	<b>17:45 Luanas Schwur</b> D/ALB 2022. R: Bujar Alimani. Mit: Rina Krasnigi, Shkurte Sylejmani, Gresa Pallaska. 116 Min. DF.	<b>20:00 Die Frau im Nebel</b> KOR 2022. R+B: Park Chan-Wook. Mit: Tang Wei, Park Hae-il, Jung-hyun Lee. 139 Min. DF.	
02 DO	<b>18:00 Hier laufen nochmal die beliebtesten Filme der letzten Wochen</b> <small>endstation.best.of</small> Das Programm wird rechtzeitig auf unserer Homepage bekannt gegeben	<b>20:15 Return to Dust</b> <small>BÄHNHOFF LANGENDREER</small> CHN 2022. R+B: Li Ruijun. Mit: Wu Renlin, Hai-Qing. 131 Min. OmU.	
03 FR	<b>18:00 Luanas Schwur</b> D/ALB 2022. R: Bujar Alimani. Mit: Rina Krasnigi, Shkurte Sylejmani, Gresa Pallaska. 116 Min. OmU.	<b>20:15 Return to Dust</b> CHN 2022. R+B: Li Ruijun. Mit: Wu Renlin, Hai-Qing. 131 Min. OmU.	
04 SA	<b>18:00 Luanas Schwur</b> D/ALB 2022. R: Bujar Alimani. Mit: Rina Krasnigi, Shkurte Sylejmani, Gresa Pallaska. 116 Min. DF.	<b>20:15 Return to Dust</b> CHN 2022. R+B: Li Ruijun. Mit: Wu Renlin, Hai-Qing. 131 Min. OmU.	
05 SO	<b>18:00 Hier laufen nochmal die beliebtesten Filme der letzten Wochen</b> <small>endstation.best.of</small> Das Programm wird rechtzeitig auf unserer Homepage bekannt gegeben	<b>20:15 Return to Dust</b> CHN 2022. R+B: Li Ruijun. Mit: Wu Renlin, Hai-Qing. 131 Min. OmU.	
06 MO			
07 DI			
08 MI			
09 DO	<b>18:00 Can and Me</b> D 2022. R+B: Michael P. Aust. 85 Min.	<b>20:00 Saint Omer</b> <small>BÄHNHOFF LANGENDREER</small> F 2022. R+B: Alice Diop. Mit: Kayije Kagame, Gustagie Malanda, Valérie Dréville. 123 Min. OmU.	<b>20:00 (m)other</b> <small>ENDSTATION. GOLDKANTE</small> D 2018. R+B: Antonia Hungertland. 92 Min. In der Endstation
10 FR	<b>18:00 Can and Me</b> D 2022. R+B: Michael P. Aust. 85 Min.	<b>20:00 Saint Omer</b> F 2022. R+B: Alice Diop. Mit: Kayije Kagame, Gustagie Malanda, Valérie Dréville. 123 Min. OmU.	
11 SA	<b>18:00 Can and Me</b> D 2022. R+B: Michael P. Aust. 85 Min.	<b>20:00 Saint Omer</b> F 2022. R+B: Alice Diop. Mit: Kayije Kagame, Gustagie Malanda, Valérie Dréville. 123 Min. DF.	
12 SO	<b>18:00 Can and Me</b> D 2022. R+B: Michael P. Aust. 85 Min.	<b>20:00 Saint Omer</b> F 2022. R+B: Alice Diop. Mit: Kayije Kagame, Gustagie Malanda, Valérie Dréville. 123 Min. DF.	
13 MO			
14 DI			
15 MI			
16 DO	<b>18:00 Saint Omer</b> F 2022. R+B: Alice Diop. Mit: Kayije Kagame. 123 Min. OmU.	<b>20:15 Das Blau des Kaftans</b> F/MAR 2022. R+B: Maryam Touzani. Mit: Lubna Azabal, Saleh Bakri, Ayoub Missioui. 122 Min. OmU.	
17 FR	<b>18:00 Saint Omer</b> F 2022. R+B: Alice Diop. Mit: Kayije Kagame, Gustagie Malanda, Valérie Dréville. 123 Min. DF.	<b>20:15 Das Blau des Kaftans</b> F/MAR 2022. R+B: Maryam Touzani. Mit: Lubna Azabal, Saleh Bakri, Ayoub Missioui. 122 Min. OmU.	
18 SA	<b>17:45 Das Blau des Kaftans</b> F/MAR 2022. R+B: Maryam Touzani. Mit: Lubna Azabal, Saleh Bakri, Ayoub Missioui. 122 Min. DF.	<b>20:00 Goethes Erben Doppelfilmabend</b> ca. 140 Min. Mit Filmgespräch	
19 SO	<b>18:00 Saint Omer</b> F 2022. R+B: Alice Diop. Mit: Kayije Kagame, Gustagie Malanda, Valérie Dréville. 123 Min. DF.	<b>20:15 Das Blau des Kaftans</b> F/MAR 2022. R+B: Maryam Touzani. Mit: Lubna Azabal, Saleh Bakri, Ayoub Missioui. 122 Min. DF.	
20 MO			
21 DI			
22 MI			
23 DO	<b>18:00 Die Aussprache</b> <small>KOKI</small> USA 2022. R+B: Sarah Polley Mit: Rooney Mara, Claire Foy, Francis McDormand. 104 Min. OmU.	<b>20:00 Sara Mardini – Gegen den Strom</b> <small>AMNESTY/ SEEBRÜCKE</small> D 2023. R+B: Charly Feldman. 89 Min. OmU. Mit Filmgespräch.	
24 FR	<b>18:00 Sara Mardini – Gegen den Strom</b> D 2023. R+B: Charly Feldman. 89 Min. OmU.	<b>20:00 Die Aussprache</b> USA 2022. R+B: Sarah Polley Mit: Rooney Mara, Claire Foy, Francis McDormand. 104 Min. OmU.	
25 SA	<b>17:45 Das Blau des Kaftans</b> F/MAR 2022. R+B: Maryam Touzani. Mit: Lubna Azabal, Saleh Bakri, Ayoub Missioui. 122 Min. DF.	<b>20:00 Die Aussprache</b> USA 2022. R+B: Sarah Polley Mit: Rooney Mara, Claire Foy, Francis McDormand. 104 Min. DF.	
26 SO	<b>18:00 Die Aussprache</b> USA 2022. R+B: Sarah Polley Mit: Rooney Mara, Claire Foy, Francis McDormand. 104 Min. DF.	<b>20:00 Hier laufen nochmal die beliebtesten Filme der letzten Wochen</b> <small>endstation.best.of</small> Das Programm wird rechtzeitig auf unserer Homepage bekannt gegeben.	
27 MO			
28 DI			
29 MI			
30 DO	<b>18:00 Hier laufen nochmal die beliebtesten Filme der letzten Wochen</b> <small>endstation.best.of</small> Das Programm wird rechtzeitig auf unserer Homepage bekannt gegeben.	<b>20:00 Durst - Thirst</b> <small>LITTLE MISSPRIMEIME KOKI</small> KOR 2009. R+B: Park Chan-Wook. Mit: Song Kang-Ho, Ok-Bin Kim. 133 Min. OmU. Mit Einführung und Filmgespräch.	
31 FR	<b>18:00 Die Aussprache</b> USA 2022. R+B: Sarah Polley Mit: Rooney Mara, Claire Foy, Francis McDormand. 104 Min. DF.	<b>20:00 Der Gymnasiast</b> <small>QUEERFILMNACHT</small> F 2022. R+B: Christophe Honoré. Mit: Paul Kircher, Vincent Lacoste, Juliette Binoche. 122 Min. OmU.	

01.03. - 04.03.



**Albanien 1958**

## Luanas Schwur

Eine arrangierte Ehe nach alter Tradition zwingt Luana, ihre Liebe zu Agim zu verleugnen. Luana tut alles, um ihrem Vater zu gefallen und seinen Erwartungen gerecht zu werden. Sie kennt die Regeln des archaischen Verhaltenskodex „Kanun“ und ist bereit, ihre Gefühle für Agim zu opfern und der Tradition zu folgen. Doch sehr bald merkt sie, dass das Wort einer Frau nichts zählt und der Kanun nur den Männern zugutekommen soll.

02.03. - 05.03.



**Ausbeutung, Zwangsverstädterung, Armut und Verlust von Traditionen**

## Return to Dust

Ein zartes Märchen über die verwandelnde Natur der Liebe. Die bescheidene, zurückhaltende Ma und die schüchterne Cao wurden von ihren Familien verstoßen und in eine arrangierte Ehe gezwungen. Sie müssen ihre Kräfte bündeln und ein Haus bauen, um zu überleben. Im Angesicht vieler Widrigkeiten beginnt eine unerwartete Verbindung zu erblühen, als Ma und Cao sich im Einklang mit den Zyklen der Erde einen Ort schaffen, an dem sie gedeihen können. Eine Geschichte über die ewige Liebe, trotz aller Widrigkeiten.

09.03. - 12.03.



**Über das letzte noch lebende Gründungsmitglied von Kölns Krautrocklegenden**

## Can and Me

Was bedeutet Klang? Was bedeutet Stille? Ein intimer Blick in das Leben und Schaffen von Irmin Schmidt, dem Gründer der Kölner Band CAN, die Generationen von Musikern in Pop und elektronischer Musik prägte. Der Film zeigt den Weg vom klassischen Dirigenten über den Schüler von Stockhausen und Ligeti zu CAN, weiter über Filmmusik für Wim Wenders und Roland Klick, Oper bis zur elektronischen Clubmusik.

09.03. - 19.03.



**Beim Filmfestival Venedig mit dem Großen Preis der Jury ausgezeichnet**

## Saint Omer

Das Unfassbare passiert: Laurence Coly, eine junge Frau aus dem Senegal, legt ihr 15 Monate altes Baby ins Meer. Der Säugling stirbt. In der nordfranzösischen Stadt Saint Omer soll Coly der Prozess gemacht werden. Mord oder nicht – das ist die Frage. Zunächst.

Im Gerichtssaal sitzt auch eine andere junge Frau: Rama. Die aus Paris angereiste Professorin und Schriftstellerin identifiziert sich mit der Angeklagten und will eine Reportage über den Prozess schreiben. Das Verfahren beginnt, und nach den ersten Aussagen wird klar, dass nichts klar ist. Wer sitzt hier wirklich auf der Anklagebank? Und wie schnell wird ein Urteil gefällt im Angesicht unvorstellbarer Taten?

Inspiriert von einer wahren Begebenheit erzählt die vielfach ausgezeichnete Filmemacherin Alice Diop in **Saint Omer** von Brüchen in weiblichen Biografien. Ein packender, intelligenter Film über universelle Fragen von Wahrheit, Ausgrenzung und Mutterschaft.

**Erzählt von einer Liebe, die wie ein Kaftan ein Leben überdauert**

## Das Blau des Kaftans

Halim und Mina betreiben eine traditionelle Schneiderei in der Medina von Salé, einer der ursprünglichsten in Marokko. Um den Anforderungen der anspruchsvollen Kundenschaft gerecht zu werden, heuern sie einen talentierten jungen Mann namens Youssef als Lehrling an. Mit der Zeit jedoch bemerkt Mina, wie sehr die Anwesenheit Youssefs ihren Mann berührt und er sich zu ihm hingezogen zu fühlen scheint... Homosexuelle Handlungen sind in Marokko bis heute unter Strafe gestellt. Regisseurin Touzani zeigt das Begehren deshalb bewusst diskret.

**Goethes Erben - Doppelfilmabend**

## Wille und Weg & X Bayreuth 2022

Goethes Erben waren 2021 eine der wenigen Bands, die trotz Pandemie tatsächlich eine mehrtägige Tour durch Deutschland durchgeführt haben. Die Band selbst hat diese Zeit dokumentiert und entstanden ist die 72-minütige Dokumentation **Wille und Weg**, in der Veranstalter, Promoter und die Bandmitglieder selbst ihre Eindrücke wiedergeben. Im Anschluss wird nach einer kurzen Pause der Konzertfilm **X Bayreuth 2022** gezeigt, ein Mitschnitt der Uraufführung dieses neuen Werkes in Form eines Auftritts, irgendwo zwischen Konzert und Theater. Mit Filmgespräch.

**Am 23.03. Mit Filmgespräch**

## Sara Mardini – Gegen den Strom

Sara Mardini und ihre jüngere Schwester Yusra stammen aus einer Familie von Hochleistungssportler:innen in Syrien. Der Krieg im Land unterbricht den Traum, olympische Schwimmerin zu werden, und zwingt die Schwestern 2015 zur Flucht. Als auf der Flucht über das Mittelmeer von der Türkei nach Griechenland der Motor des überfüllten Schlauchbootes versagt, springen die Schwestern ins Wasser und helfen bei der Rettung aller Geflüchteten.

Die Geschichte macht auf der ganzen Welt Schlagzeilen. Mit 20 ist Sara berühmt. Danach trennen sich die Wege der Schwestern: Yusra schwimmt bei den Olympischen Spielen, während Sara nach Lesbos zurückkehrt, um sich ehrenamtlich zu engagieren und anderen Geflüchteten zu helfen. Im Jahr 2018 aber wird sie verhaftet und einer Reihe von schweren Straftaten beschuldigt – darunter Beihilfe zur illegalen Einreise (Schleusung), Geldwäsche, Betrug und Mitgliedschaft in einer kriminellen Vereinigung. Nach über drei Monaten in einem Hochsicherheitsgefängnis in Griechenland wird Sara auf Kautionsfreilassung und wartet seitdem auf ihre Verhandlung – ihr drohen 20 Jahre Haft.

*Veranstaltung von Amnesty international und Seebrücke Bochum im Rahmen der feministischen Aktionswochen.*

**Nichts tun. Bleiben und kämpfen. Gehen.**

## Die Aussprache

Die Angehörigen einer abgeschiedenen Religionsgemeinschaft teilen nicht viel Intimes miteinander. Doch als sich die gewaltsamen Übergriffe der männlichen Gemeindeglieder mehren, hadern die Frauen zunehmend damit, ihren Glauben mit ihrer Lebensrealität in Einklang zu bringen. Schließlich müssen sie eine mutige Entscheidung treffen: Sollen sie nichts tun, bleiben und kämpfen oder die Gemeinschaft verlassen? **Die Aussprache** basiert auf dem gleichnamigen Roman der mehrfach preisgekrönten Autorin Miriam Toews.

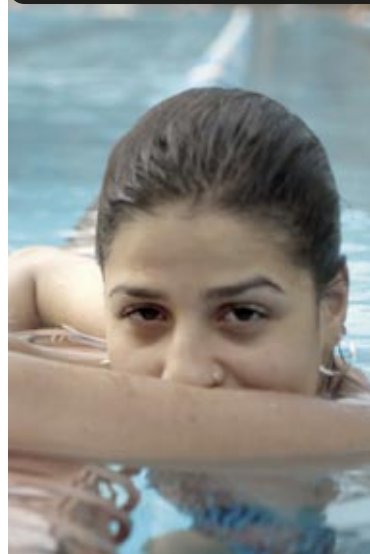
16.03. - 25.03.



18.03. / 20:00 UHR



23.03. - 24.03.



23.03. - 31.03.



30.03. / 20:00 UHR



Little Miss Primetime / Mit Einführung und Diskussion



## Durst - Thirst

Bei den **Features of the Night** geht es blutrünstig weiter, denn ein Priester ersteht nach einem misslungenen medizinischen Experiment als Vampir wieder auf. Von seiner Gemeinde wird er als Wunder gefeiert, während er mit seinem Glauben und seinen neuen Trieben ringt. Regisseur Park Chan-wooks stylisches Horrorwerk guckt man mal wieder von hinterm Couchkissen, selbst – oder vielleicht auch gerade – die romantischen Szenen.

31.03. / 20:00 UHR



Queerfilmnacht

## Der Gymnasiast

Lucas ist 17 und kann es kaum abwarten, endlich das Internat und die Provinz hinter sich zu lassen, um nach Paris zu ziehen, wo sein großer Bruder Quentin lebt. Auch sein erster Freund Oscar wird ihn nicht davon abhalten. Doch ein tragischer Unfall reißt Lucas' hoffnungsvollen Blick auf die Welt in Stücke. Weil selbst seine Mutter ihn nicht trösten kann, macht er sich auf nach Paris, wo er eine Woche bei Quentin und dessen Mitbewohner Lilio wohnen wird. Es werden Tage, die alles verändern werden ...

Neue Broschüre erschienen

## Filmbildung im endstation.kino

Im letzten Jahr haben wir unser Filmbildungsangebot für Kinder und Jugendliche weiter ausbauen können. Zum ersten mal haben wir eine Fortbildungsreihe für Erzieher:innen anbieten können. Inspirationen, Eindrücke und unsere konkreten Filmbildungsangebote für Kinder und Jugendliche ab 4 Jahren finden Sie unter [www.endstation-kino.de/filmbildung](http://www.endstation-kino.de/filmbildung). Gefördert von:

Gefördert durch den Stadtteilfonds Wanne - Langendreer-Alder Bahnhof



### Die VHS-Bochum

präsentiert im Rahmen des kommunalen Kinos (KoKi) im März folgenden Film im endstation.kino:

### Durst - Thirst

Für diesen Film sind Eintrittskarten für 5,00 Euro bei uns an der Kasse erhältlich.



**Bodegas Rioja**  
Weinhandels-Gesellschaft mbH

Individuelle Beratung  
mit Weinverkostungen, Weinseminare,  
Kulinarische Matinéeen,  
Konzerte, Ausstellungen, Lesungen...

Bochumer Str. 40 • 58455 Witten  
02302 - 9 789 337 • [www.bodegas-rioja.de](http://www.bodegas-rioja.de)

endstation.kino  
im Bahnhof Langendreer Bochum

WALLBAUMWEG 108  
[WWW.ENDSTATION-KINO.DE](http://WWW.ENDSTATION-KINO.DE)  
[info@endstation-kino.de](mailto:info@endstation-kino.de)

Tel. 02 34.6 87 16 20  
Fax 02 34.6 87 16 99

Impressum  
Herausgeber:  
Bahnhof Langendreer e.V.,  
& Endstation Kino UG, Wallbaumweg 108,  
44894 Bochum Redaktion: Nina Selig,  
Riema Al-Khatib, Serbay Demir.  
Änderungen vorbehalten

endstationkino

/endstation.kino

@endstation.kino